

خدا از گهواره‌ای سخن می‌گوید

خدا را در خدمت خود مشاهده کنید؟ آیا مشتاقيد که خدا شما را بلند کرده، برای جلال خود به کار برزد؟ اگر چنین است، به کلام خدا که از گهواره عيسی نبیوا می‌کند، گوش فرا دهید.

هر سال، در روز کریسمس، وقتی می‌خوانیم که خدا چگونه از آسمان نزول فرمود تا در میان ما انسانهای خاکی ساکن شود، به یاد عمق محبت خدا نسبت به خود می‌افتیم. درک این نکته دشوار است که با دیدن عیسای نوزاد که در پارچه‌های زمخت روستایی قنداق شده و در آخری آرمیده، در واقع خود خدا را می‌بینیم. گویی جسم شدن خدا و سکونتش در میان ما (یو حنا ۱۴) کافی نبود که حالا می‌باشد، نه در شکوه و رفاه کاخ

خدا با متکبران مخالفت می‌کند
«هر که دل مغروم دارد، نزد خداوند مکروه است»
مثال (۱۶:۵).

پادشاهان، که در آخوری محقق متعلق به شخصی ناشناس چشم به جهان بگشاید.

«تکبر پیشوٰهلاکت است و دل
مغور پیشوٰخرابی»
(امثال ۱۴:۱۸)

«خدا مستکبران را مخالفت می‌کند، اما فروتنان را فیض می‌بخشد» (یعقوب ۶:۴)

مرگ به کار می‌ترد. او یک بار دیگر، زمانی که بر صلیب آویخته خواهد شد، شکست خورده و ضعیف خواهد نمود، اما مرگ و قیامش راه رهایی اسیران خواهد بود. و می‌خواهیم که خدا «او را به غایت سرافراز نمود و نامی را که فوق از جمیع نامها است، بدو بخشید» (فلیسان: ۹: ۲).

همسنگران عزیز در خدمت مسیح، آیا آرزو دارید که قدرت

- غرور باعث می شود که به جای تمرکز بر دعوت خدا و (ادامه در صفحه ۹)

سرسخن

مطالب این شماره:

- خدا از گهواره‌ای سخن می‌گوید
(تَتْ أَسْتِيُورَاتْ)
ص ۱
- شعری از اسقف دهقانی تفتی
ص ۳
- وكلمه جسم گردید
(تَتْ أَسْتِيُورَاتْ)
ص ۴
- خادم و تفسیر کتاب مقدس
(بخش پنجم و آخر)
(آرمان رشدی)
ص ۵
- موعظه کتاب مقدسی (بخش دوم)
(تَتْ أَسْتِيُورَاتْ)
ص ۷
- تریبون آزاد
ص ۱۰
- طرح کلی برای تهیه موعظه
(تَتْ أَسْتِيُورَاتْ)
ص ۱۱

مجله تبیان

مدیر و سردبیر:

کشیش تَتْ استیوارت

دفتر مجله:

TALIM MINISTRIES, Inc.
P.O. BOX 471736
Aurora, Colorado 80047-1736
U.S.A.

Tel: +1-303-873 66 11
Fax: +1-303-873 62 16

تبیان و خادمینی که این مجله را دریافت
می‌دارند، می‌توانند نام و نشانی سایر
خادمینی را که این مجله به دستشان
نمی‌رسد، به دفتر مجله بفرستند تا مجله
برای ایشان نیز ارسال گردد.

خوانندگان گرامی،
همه ما دست‌اندرکاران مجله تبیان کریسمس و سال نو را به همه شما
در هر نقطه جهان که هستید، تبریک می‌گوییم. در ضمن اینکه موعظه‌های
کریسمس را تهیه می‌کنید و جماعت مؤمنین خود را در جلسات پرستشی
مخصوص هدایت می‌کنید، حتماً بر سخنانی که مریم بر زبان آورد، تأمل و
تفکر نمایید: «جان من خداوند را تمجید می‌کند، روح من به رهاننده من
خدا به وجود آمد» (لوقا ۱: ۴۶). شادی در مرکز کریسمس قرار دارد، شادی
برای اینکه خدا از ما تفقد کرده و نجات‌مان داده است، شادی از اینکه او
هیچگاه ما را فراموش نخواهد کرد. به همین دلیل است که برای کریسمس
اینقدر موسیقی داریم. باشد که مسیح شما را از شادی کریسمس پر سازد و
این شادی از شما به سوی کسانی که خدمتشان می‌کنید، جاری شود.
اما در بارهٔ مجله تبیان. با این شماره، آغاز سال دوم انتشار این مجله
را جشن می‌گیریم. در طول سال گذشته، خدا نیازهای مالی و مادی ما را
فراهم کرد و توانستیم انتشار این مجله را تداوم بخشیم و آن را به دست
شما برسانیم. از آن دسته از خوانندگان که با ما تماس گرفتند و برکاتی را که
از تبیان دریافت داشته‌اند، با ما در میان گذاشته‌اند، بسیار سپاسگزاریم.
فکر می‌کنم آنچه بیشتر مرا دلگرم ساخت، پیغام یکی از شبانان بود که
نوشت: «فکر می‌کردم که در خدمتم تنها هستم؛ اما الان می‌دانم کسانی
هستند که به فکر من می‌باشند.»

لازم به یادآوری است که انتشار تبیان خدمتی است مبتنی بر ایمان و
توكل بر خدا. به همین جهت، هر گونه هدیه‌ای جهت تأمین هزینه‌های تهیه
و انتشار آن، کمکی شایان خواهد بود. در صورت تمایل به اهدای هدیه،
می‌توانید چک خود را به نام TALIM MINISTRIES بنویسید.

و بالاخره، مایلمن قدردانی عمیق خود را به نویسنده‌گان مقالات‌مان ابراز
دارم که بدون زحمات ایشان، تبیان وجود نمی‌داشت. به این منظور،
به طور خاص از برادرانم سارو، آرمان، و فریز تشرک می‌کنم که وفادارانه
با ما همکاری کردن.

و حال که وارد سال جدید می‌شویم، لطفاً ما را در دعاهای خود به یاد
آورید تا به خداوند و کلامش وفادار باشیم.

در خاتمه لازم به تذکر است که در این شماره چاپ دنباله مقاله
«کلیسا‌ای هدفمند» مقدور نشد و آن را به شماره بعدی موكول می‌نماییم.
سلامتی و خوشی او با شما باشد.

تَتْ استیوارت

سردبیر

شادپاش په مناسبت عید میلاد مسیح از سوی

اسقف دهقانی تفتی

کلیسايی، با قلم تواناي خود کتاب‌های بسياري برای تشریع ايمان مسيحي برای ايرانيان نگاشته‌اند. در شماره آتي مجله، به معرفی بعضی از آثار اسقف دهقانی خواهيم پرداخت و نشانی انتشارات مربوطه را برای تهيه اين کتاب‌ها در اختیار خوانندگان گرامي قرار خواهيم داد.

اسقف دهقانی همراه قطعه شعر خود، پیام تبریکی نیز فرستاده‌اند که ذیلاً درج می‌کنیم.

سال ۱۳۲۴ به خواست خود وارد خدمت کلیساي انگلیکن شد و پس از پایان تحصیلات الهیات در دانشگاه کیمیریج (انگلستان)، در سال ۱۳۲۸، از سمت شماسي کلیسا آغاز و تا پیش از انقلاب، به مقام سراسقفي حوزه خاورمیانه نائل آمد، يعني بالاترین درجه روحانی در نظام کلیساي انگلیکن.

پنجاهمين سالگرد خدمات کلیسايی ايشان در ماه اکتبر سال ۱۹۹۹ در کلیساي جامع شهر وینچستر (انگلستان) جشن گرفته شد.

اسقف دهقانی در کنار خدمات سنجین

بسیار متفخريم که در این شماره از مجله، جناب اسقف حسن برنابا دهقانی تفتی، ضمن شادباش عید میلاد مسیح، قطعه شعری را که به همین مناسبت اخیراً سروده‌اند، در اختیار مجله قرار داده‌اند.

اسقف حسن دهقانی تفتی در سال ۱۲۹۹ در شهرستان تفت از توابع یزد چشم به جهان گشود. دوران اولیه تحصیل را در یزد گذراند. سپس برای ادامه تحصیل به کالج مسیحی اصفهان رفت. پس از اخذ دیپلم متوجه و لیسانس ادبیات فارسی، در

برادران در مجله شبان از بنده خواسته‌اند که چند سطری در این نامه برای خادمان خداوند بنویسم. لذا از این افتخاری که نصیبم شده است، حمایت فرماید.

با محبت مسیحایی
ح.ب. دهقانی تفتی

برادران در مجله شبان از بنده خواسته‌اند که چند سطری در این نامه استفاده می‌کنم و سلام گرم خود و همسرم، مارگرت را خدمت خواهاران و برادران تقدیم می‌دارم. ضمناً موقع را مقتمن شمرده، عید سعید میلاد خداوند مسیح را به همگی شادباش می‌گویم و سعادت و سلامت و رشد عمیق در ایمان

جنبشن الهي

بجز خود جلوه دادن، خود پرستیدن

ز جنس خود مسیحا را فرستاد
که دنیا را نماید از نو آباد؛
مطیع خود کند دیو تبهکار،
حیات تازه‌ای آرد پدیدار.
بتابد آفتابِ مهریانی،
بگردد تازه از نو زندگانی.
زمینِ سرد یکسر گرم گردد،
دل بی رحم جمله نرم گردد.

بجای ظلم و بیداد و ضلالت،
بتابد آفتاب عدالت.

انگلستان، دسامبر ۲۰۰۰

ربوده بذر مهر از دل،

ز همدیگر گریزانند مردم.

به زنجیر گمان بد گرفتار،

ز مار کینه پیچان اند و بیمار،

به زندان غرور و خبِ جاه و مال در

خدایا زین معما پرده بردار.

بنده،

نبینی بر لبی لبخند.

جز اسمی نیست از شادی،

نه امید و نه آزادی؛

حسادت، بدگمانی، دشمنی، غیبت،

گسسته رشتة مهر و محبت؛

در خشان نورِ زیبا در کناره،

همه ظلم است و بدخواهی،

عدالت نیست در جایی.

جهان در بند دیوی نابکارِ زشت
گرفتار،

فضا تاریک و ترس آور

شُوربار؛

مه آلود است و خاموش است و
مرده،

همه مبهوت و افسرده.

ز سوز باد توفنده

حرارت از جهان رفتنه،

درختان خشک و بخشته،

همه نومید و دلخسته.

زمین سرد و بی حاصل

● ● ●

و کلمه جسم گردید

از کشیش نت استیوارت

نیووده باشد. او خدا منهای بعضی از جنبه‌های الوهیتش نبود، بلکه تمامیت خدا بود که انسان شده بود. آن کسی که انسان را آفریده بود، حال می‌آموخت که انسان بودن یعنی چه. کسی که فرشته‌ای را سرشنthe بود که تبدیل به شیطان گشته بود، حال می‌آموخت که وسوسه شدن بهدست او یعنی چه. او که گناه نشناخت، حال عواقب هولناک گناه را می‌آموخت آنگاه که بر صلیب زیرسنگینی گناهان ما، جدایی عذاب‌اور از پدر را تجربه کرد. عبرانیان ۱۷:۲ و ۱۵:۴ یادآور می‌شود که عیسی مانند ما در هر زمینه‌ای عذاب کشید و تجربه شد تا بتواند کاهن اعظم و کامل ماگردد.

اما خدا با انسان شدنش چه چیزی را ترک گفت؟ پولس رسول در فیلیپیان ۶:۷-۷ می‌فرماید: «چون در صورت خدا بود، با خدا برابر بودن راغنیمت نشمرد، لکن خود را خالی کرد». او خود را از چه چیزی خالی کرد؟ عیسی خودش پاسخ این سؤال را ارائه فرمود: «والآن تو ای پدر، مرا نزد خود جلال ده، بهمان جلالی که قبل از آفرینش جهان نزد تو داشتم» (یوحنا ۱۷:۵). آنچه که خدای پسر بهنگام انسان شدن ترک گفت، جلال و عزتش بود. او موقعیت پرجلال خود را در آسمان ترک گفت و انسان شد، انسانی در مقام غلام، انسانی که حاضر بود حتی در راه ما جانش را فدا کند.

اما برخلاف آنچه بعضی فکر می‌کنند، او با (ادامه در ص ۱۲)

می‌فرماید: «خدا را هرگز کسی ندیده است؛ خدای یگانه که در آغوش پدر است، همان او را ظاهر کرد» (آیه ۱۸، ترجمه بر اساس قدیمی‌ترین نسخ معتبر یونانی). حال اگر به آیات نخستین همین فصل از انجیل یوحنا بازگردیم، مشاهده می‌کنیم که یوحنا رسول عیسی را چگونه معرفی می‌کند. می‌فرماید که او از ای وابدی است (در ابتدا کلمه بود). او به طور کامل با خدا یکی است (کلمه نزد خدا بود). و او خدادست (کلمه خدا بود). عالم هستی را او آفرید (همه چیز به واسطه او آفریده شد). و خدا جسم شد و در میان ساکن گردید (آیه ۱۴).

**بادیدن چنین فیض شگفت -
آوری، با مشاهده محبت خدا
نسبت به ما که سبب شد جلال
آسمان را با آخری محرقو
صلیبی چوبین معاوضه کند،
شايسه است که بزرگترین
گنجینه خود، یعنی زندگی مان
را در مقابل پایها يش بگذاریم و
پرسیمیش.**

هیچ لحظه‌ای نبود که عیسای ناصری خدا

حدودیت عقل و خرد بشر در هیچ جا همچون زمانی که در مقابل تعلیم کتاب مقدس در مورد ماهیت شخصیت عیسی قرار می‌گیریم، آشکار نمی‌شود. او واقعاً که بود؟ از این سؤال نمی‌توان به آسانی گذشت، چرا که ادیان بزرگ جهان از این ادعای عهد جدید که «کلمه» جسم گردید، لغزش خورده‌اند. بسیاری عیسی را در مقام پیامبری بزرگ می‌ستایند، و دیگران زندگی پاک و تعالیم برجسته او را تحسین می‌کنند، اما کمتر کسی از غیر مسیحیان او را به عنوان خدا می‌پذیرد. حتی بسیاری از آنانی که خود را پیرو امین او می‌شمارند، در مقابل این سؤال که آیا او هم خدا بود و هم انسان، دچار اشکال می‌شوند. بعضی بر بشریت او بیشتر تأکید می‌گذارند و دیگران برابر الوهیت او، برخی نیز هر دو را یکسره منکر می‌شوند. در مقابل این سؤال چه باید کرد؟ کتاب مقدس واقعاً چه تعلیم می‌دهد؟

کلام خدا تعلیم می‌دهد که عیسای ناصری به طور واقعی و کامل، در آن واحد، هم خدا بود و هم انسان، و اینکه جسم شد بدون اینکه چیزی از طبیعت الهی اش کاسته شود. عیسی در آن واحد، هم طبیعت الهی را دارد بود، و هم طبیعت انسانی را. این هر دو طبیعت را در شخصیت تاریخی عیسی مشاهده می‌کنیم. یوحنا رسول در نخستین فصل از انجیل خود، ما را با طبیعت الهی او آشنا می‌سازد. در آیه‌های ۱۷ و ۱۸، یوحنا در باره عیسی مسیح سخن گفته،

خادم و تفسیر کتاب مقدس

نوشتۀ آرمان رشدی

بخش پنجم و آخر: گامهای عملی تفسیر (ادامه)

مطالعه، به طور طبیعی می‌توان استنباط کرد.

- برای درک متن باید به قواعد دستور زبان توجه کرد. یعنی باید معنی کلمات و اصطلاحات و جملات را آنطور که منظور اولیۀ نویسنده بوده، کشف کرد.
- برای درک متن باید به چارچوبهای تاریخی و فرهنگی و اجتماعی و جغرافیایی زمان نگارش توجه کرد.

● در تفسیر لغوی، باید به سبک نگارش توجه کرد. یعنی اگر متنی حالت تاریخی، یا نبوتی، یا مکافهای، یا رساله‌ای، یا تمثیلی دارد، مانیز باید آن را به همان صورت درک کنیم.

با ذکر چند نمونه، این تعریف را روشنتر می‌سازیم. ماجراهی باز شدن دریا در زمان موسی، رویدادی است تاریخی. برای درک آن باید در زمینه چارچوب تاریخی و فرهنگی و اجتماعی و سیاسی و جغرافیایی آن روزگار تحقیق کنیم. این را تأویل متن می‌نامیم. اما از این ماجرا طبعاً می‌توانیم تعبیرها یا کاربردها یا درس‌های روحانی مختلفی اخذ کرد.

یا ماجراهی نوح و طوفان عظیم، داستانی تمثیلی نیست، بلکه یک رویداد واقعی تاریخی است. تفسیر آن در مرحله تأویل این است که خدا بشر را به خاطر گناهش مجازات کرد، اما عادلان را به طریقی که خودش مقرر فرموده بود، نجات داد. تعبیر یا کاربرد آن می‌تواند یکی این باشد که در روز داوری خدا تمام جهان را داوری خواهد کرد و فقط عده‌ای (دبیله در صفحه بعد)

بخش‌های گذشته تعریف کردیم، انجام نمی‌شود، یعنی تلاشی برای کشف معنی اولیه متن در چارچوب تاریخی، جغرافیایی، سیاسی، و فرهنگی آن، صورت نمی‌گیرد.

- در روش تمثیلی، هر کس می‌تواند بر حسب سلیقه، میل، قوه تخیل، یا گرایش فکری خود، معنای تمثیلی خاصی برای متن کتاب مقدس ابداع کند.

با ذکر دو نمونه، تعریف فوق را روشن می‌کنیم. در تفسیر تمثیلی، نوح را یک عارف یا صوفی معرفی می‌کنند که برای نجات از جریانات اندیشه‌ها و فلسفه‌های پوچ زمانه، به همراه مریدان خود، سوار بر کشتی عرفان به خانقاہی در نقطه‌ای دورافتاده (آرارات) پناه می‌برد! یا در ماجراهی استر، هر یک از شخصیت‌های داستان معرف فرد یا شی‌ئی می‌گردد که ارتباطی به اصل قضیه ندارد.

کلیساي کاتولیک با توسل به تفسیر تمثیلی بوده که توانسته نظام و سلسه مراتب کشیشان را بر اساس کتاب مقدس توجیه کند؛ همین روش برای توجیه بسیاری از مراسم و آئین‌های کلیسايی نیز به کار رفته است.

تفسیر لغوی

کلیساي پروتستان معتقد به روش تفسیر لغوی است. یعنی معنی اولیه متن را همان می‌داند که هر کس به طور طبیعی استنباط و درک می‌کند. تفسیر لغوی را می‌توان اینچنان تعريف کرد:

- معنی هر متن از کتاب مقدس همان است که با

در شماره‌های گذشته، علم تفسیر را تشریح کردیم و گامهای عملی لازم برای انجام آن را توضیح دادیم. در بخش آخر این مجموعه از مقالات، چند نکته مهم را تذکر می‌دهیم که توجه به آنها در امر تفسیر کتاب مقدس بسیار مهم می‌باشد.

اهمیت تفسیر به روش لغوی

در طول تاریخ کلیسا، معمولاً دو نگرش یا نظریه‌ عمده و متفاوت در تفسیر کتاب مقدس وجود داشته است: یکی تفسیر به روش لغوی بوده است و دیگری تفسیر به روش تمثیلی. نخست لازم است به تعریف هر یک از این روشها پردازیم.

تفسیر تمثیلی

تفسیر به روش تمثیلی را می‌توان به صورت زیر تعریف کرد:

● در روش تمثیلی برای هر رویداد یا مطلب در کتاب مقدس معنایی تمثیلی قائل می‌شوند. یعنی اینکه افراد یا اشیاء یا رویدادهای موجود در آن را اشاره‌ای می‌انگارند به چیزهایی غیر از خودشان؛ و آنها را نماینده چیزهایی غیر از خودشان به حساب می‌آورد.

● پیروان روش تمثیلی معتقدند که در پس ماجراهای کتاب مقدس معنایی پنهان و عمیق وجود دارد که فقط با روش تمثیلی می‌توان استخراجشان کرد.

- در روش تمثیلی، تأویل متن آنطور که در

نمایی و غرس کنی» (ارمیا ۱۱:۱-۷). تصور نمی‌رود که خدا به هر یک از ما همین وعده را داده باشد.

● وعده‌های مشروط را فقط زمانی می‌توانیم دریافت کنیم که شرطش را به جا آورده باشیم. آنها باید «هلاک نخواهد شد» که «ایمان آورند.»

● بعضی از وعده‌ها حتی برای مخاطب اولیه‌شان هم جنبه‌ای مقطوعی داشت و فقط در شرایط زمانی و مکانی خاصی در سورداشان صدق می‌کرد؛ مانند این وعده مسیح به پولس رسول: «ترسان مباش، بلکه سخن بگو و خاموش مباش، زیرا که من با تو هستم و هیچکس تو را اذیت نخواهد رسانید، زیرا که مرا در این شهر خلق بسیار است» (اعمال ۹:۱۸ و ۱۰). این وعده فقط برای خدمت پولس در فرنس بود. در جاهای دیگر، او را اذیت کردند و خلق بسیاری نیز توبه نکردند.

خاتمه

در خاتمه این مجموعه-مقالات، باید متذکر شویم که تفسیر کتاب مقدس علم و هنری است گستره و کسب دانش و مهارت آن نیاز به مطالعه فراوان دارد. در این مقالات فقط توانستیم کلیاتی در این باب بیان کنیم. به خادمین گرامی توصیه می‌کنیم که در این زمینه از کتب مفیدی که به زبانهای غربی موجود است، استفاده کنند. همچنین یادآور می‌شویم که دو کتاب بسیار ارزشمند در زمینه علم تفسیر به فارسی برگردانده شده که عبارتند از:

● علم تفسیر کتاب مقدس در مذهب پروتستان، نوشته پروفسور برنارد رام؛ ● چگونه کتاب مقدس را درست درک کنیم، نوشته دکتر گوردون فی و داگлас استیوارت.

این کتاب‌ها را می‌توانید از انتشارات ایلام تهیه، یا از طریق دفتر مجله سفارش دهید. ■

● فقط آن رفتارها از زندگی مردان خدا قابل الگوبرداری است که مورد تأثیر کتاب مقدس قرار گرفته باشد. مثلاً از فحوای مطالب پیدایش، پی می‌بریم که رفتار یعقوب در «لوس کردن» یوسف مورد تأثیر نیست. رفتار ایوب نیز در شکایت از خدا رفتاری تأثیر شده نیست.

● اراده خدا برای افراد خاص، لزوماً اراده خدا برای ما نیست. اگر خدا به یوش گفت که او و قوم خدا هر جا پایشان را بگذارند، از آن ایشان است، این به آن معنی نیست که امروز نیز ما هر جا برویم، می‌توانیم آنجا را برای مسیح فتح کنیم و همه ایمان بیاورند.

برداشت‌ها از وعده‌های خدا

یکی دیگر از مشکلات کلیسا امروز، این است که تمامی وعده‌های خدا را از آن همه ایمانداران به حساب می‌آورد. بسیار شنیده‌ایم که می‌گویند: « وعده‌های خدا را شجاعانه بطلبیم! » گویی « تمام وعده‌های خدا در کتاب مقدس خطاب به همه ایمانداران در تمام قرون و اعصار است. در این زمینه به تذکرات زیر توجه بفرمایید:

● فقط آن دسته از وعده‌های خدا برای همه در همه دوران‌هاست که مشخصاً به این شکل ذکر شده‌اند، مثلاً این آیه معروف: « خدا جهان را آنقدر محبت نمود... تا هرگه... ایمان آورد، هلاک نگردد. »

● وعده‌های خاص خدا به اشخاص الزاماً برای امروز نیست، مانند همان وعده خدا به یوش که در بالا ذکر کردیم. یا وعده خدا به ارمیا که فرمود: « مگو من طفل هستم، زیرا... به هر چه که تو را امر فرمایم تکلم خواهی نمود. از ایشان مترس زیرا خداوند می‌گوید من با تو هستم و تو را رهایی خواهم داد... بدان که تو را امروز بر امتها و ممالک مبعوث کردم تا از امیشه بر کنی و هلاک کنی، و خراب نمایی و بنا داشته باشم.

در کشتی نجات مسیح رستگار خواهند شد. یا کاربرد دیگر آن می‌تواند این باشد که خدا عادلان را در مصیبت ایشان تفقد می‌کند. اما نکته مهم این است که تأویل آن، چیزی نمی‌تواند باشد جز همان رویداد تاریخی و واقعی.

اما در تفسیر لغوی، داستانی که ناتان نبی برای داود پادشاه تعریف کرد، طبیعاً حالت تمثیلی دارد و به هنگام تفسیر، باید به این نکته توجه داشت و آن را به صورت تمثیل تأویل کرد. یا وقتی عیسی می‌فرماید که « هر که جسد مرا می‌خورد و خون مرا می‌نوشد، در من می‌ماند و من در او »، مشخص است که زبان مجازی به کار رفته و باید آن را با توجه به قواعد زبان مجازی تفسیر کرد، نه به صورت تحت‌اللفظی که گویی باید واقعاً گوشت و خون عیسی را بنویشیم.

نتیجه

خادم خدا باید دقت نماید که به قواعد تفسیر لغوی توجه داشته باشد و به هنگام موعظه، تأویل را با تعبیر اشتباه نکند، و تعبیر تمثیل‌گونه ماجراهای را به عنوان تأویل به اعضای کلیسا ارائه ندهد. اگر چنین کند، اعضا نیز خواهند آموخت که برای هر ماجرا یا متن واقعی و لغوی کتاب مقدس، معنایی تمثیلی قائل شوند. این همان دامی است که کلیسا کاتولیک قرون وسطی گرفتار شد.

اخذ الگو از زندگی مردان خدا

بسیار دیده می‌شود که واعظین در موعظه‌هایشان، یا ایمانداران در مطالعه شخصی‌شان، از شرح زندگی مردان خدا که در کتاب مقدس آمده، به شکلی نادرست الگو می‌گیرند. برای پرهیز از این دست از اشتباهات، لازم است به تذکرات زیر توجه داشته باشیم.

پختن دوم

«کلام» را موعظه کنید!

از کشیش تَت استیوارت

شنوندگان را دُگرگون می‌سازد که از قلب واعظی بر می‌خیزد که یقین دارد کتاب مقدس مکافته قطعی خداست و یگانه طریق برای شناخت اوست. او باید فرمایش پولس رسول در دوم تیموتاؤس ۱۶:۳ را بپذیرد که می‌فرماید: «تمامی کتب از الهام خداست...» و یقین بداند که فقط کتاب مقدس می‌تواند قلب گناهکاران را متحول سازد؛ او باید یقین کامل داشته باشد که نامی دیگر زیر آسمان و زمین نیست که به واسطه آن بتوان رستگار شد (اعمال ۱۲:۴)؛ او باید اعتقاد راسخ داشته باشد که کتاب مقدس هر آنچه را که برای زندگی مبتنی بر عدالت لازم است، در اختیار ما قرار می‌دهد. او باید با توکلی فروتنانه به روح القدس، به حضور خدا دعا کند و بعد از آن، بدون ترس و پراز اشتیاق به منبر برود و پیام کامل الهی را با امانت و انتظار موعظه کند (اعمال ۲۷:۲۰).

اشتیاق واعظ به کلام خدا

ارمیای نبی اشتیاق خود را برای اعلام (دنیاله د، صفحه بعدی)،

واعظ را در خصوص کلام مقدس خدا بررسی خواهیم کرد.

قدرت کلام خدا

«تو را در حضور خدا و مسیح عیسی... قسم می‌دهم... که به کلام موعظه کنی و در فرست و غیر فرست مواضع باشی و تنبیه و توبیخ و نصیحت نمایی، با کمال تحمل و تعلیم» (دوم تیموتاؤس ۱:۴ و ۲).

خدا می‌تواند جنبه‌های مختلف موعظه را با قدرت دگرگون کننده‌اش مسح کند؛ اما آیا هر واعظی را نیز مسح می‌کند؟ خدا واعظی را برای خدمت خود به کار می‌گیرد که کلام او را به درستی و به گونه‌ای مؤثر به کار ببرد. قدرت موعظه در کلام خدا است. از این‌رو است که پولس رسول در رومیان ۱۷:۱۰ می‌فرماید: «ایمان از شنیدن است و شنیدن از کلام خدا.» خدا برای ملزم ساختن و ایجاد ایمان در قلب انسان از کلام خود استفاده می‌کند، و واعظ دانا کسی است که همواره کلام خدا را با فروتنی مطالعه می‌کند تا راهی بیابد که پیام آن را به قلب‌های شکسته برساند (عبرانیان ۱۲:۴). در این سطور، مجموعه مقالات خود را در زمنه موعظه ادامه داده، اهمیت اعتقاد

موعظه‌هایی زندگی شنوندگان را دُگرگون هی سازد که از قلب واعظی بر می‌خیزد که یقین دارد کتاب مقدس مکافته قطعی خداست و یگانه طریق برای شناخت لوس است.

اهمیت نگرش واعظ نسبت به کتاب مقدس

یک خادم پیش از آنکه بدل به واعظی توانمند گردد، باید برای خود مشخص سازد که اعتقاداتش در مورد کتاب مقدس چیست. واعظی می‌تواند موعظه‌های دگرگون کننده ایجاد کند که هم زندگی اش و هم پیامش تماماً منطبق با کلام خدا باشد. موعظه‌هایی که از عقل و منطق برخیزد، فقط بر عقل و منطق می‌نشینند؛ اما موعظه‌هایی زندگی

کرد» (یوحنا ۳:۲۸). مانند واعظی نباشد که موعظه اش در باره گناه را اینچنین آغاز کرد: «می دانم که نکاتی که در باره گناه گفتم، در باره هیچیک از شما صدق نمی کند». تا زمانی که نیش گناه را حس نکنیم و قصور خود را نبینیم، احتمال کمی هست که بهسوی مسیح بیاییم و شفا بیاییم. وظیفه واعظ اعلام حقیقت است، اعلام قدوسیت خدا به مردم. اگر به یک بیمار مبتلا به سرطان بگویید که کسالتش چندان جدی نیست یا اصلاً تخیلی است، لطفی در حقش نکرده اید. پژشکی را شجاع می نامیم که حقیقت را به بیمار یا خویشانش بگوید.

۴- با محبت تشخیص دهد که جماعت شما در چه قسمت هایی از جلال خدا قاصرند. در دوم تیموتاوس ۱۶:۳، کلمه دیگری به کار رفته است، یعنی «تبنیه». کار شبان بسیار شبیه به کار مأمورین امنیت فرودگاه است که مسافرین را از دستگاه فلزیاب عبور می دهند تا اشیاء غیرقانونی را بیابند. کار آنان فقط این است که شمارا از دستگاهی شبیه به چارچوب در بگذرانند؛ بقیه کار را دستگاه خودش انجام می دهد. موعظه کردن یعنی هدایت افراد بهسوی نقطه ای که اجازه دهنده خدا گناهان و جهالتshan را از طریق کلام خدا بیابد. راز موفقیت در این است که ایشان به مرحله ای بررسند که بدانند این کلام خداست که ایشان را مورد داوری قرار می دهد، نه واعظ. به همین جهت است که پولس رسول می نویسد: «... تنبیه و توبیخ و نصیحت [نما] (دنباله در صفحه ۱۲)

پیش عطر اصالت را پخش خواهند کرد.

با چه حالتی موعظه کنیم

حال به این مطلب می پردازیم که شخص باید چگونه کلام خدا را موعظه کند تا باعث دگرگونی زندگی دیگران شود. بی شک زندگی خود شما می تواند نمونه قدرتمندی باشد از اینکه مسیح چطور انسان را عوض می کند؛ اما این کافی نیست. واعظ باید در به کارگیری کتاب مقدس مهارت کسب کند. او باید بداند که کتاب مقدس خودش در زمینه استفاده از خودش چه تعلیمی می دهد.

کلام خدا اینچنین بیان می دارد: «اگر نخواهم کلام تو را اعلام کنم و از جانب تو سخن بگویم، آنگاه کلام تو در دلم مثل آتش، شعلهور می شود که تا مغز استخوانها می سوزاند و نمی توانم آرام بگیرم» (ارمیا ۹:۲۰، ترجمة تفسیری). اگر می خواهید کلام خدا در وجودتان همچون آتشی سوزان باشد، باید بر مطالب آن مسلط باشید و بگذارید آن نیز بر وجود شما مسلط باشد؛ باید هر روز آن را بخوانید و در مورد آن تفکر کنید، نه فقط برای تهیه موعظه بلکه برای روح خودتان. واعظ مانند مکانیکی نیست که فقط بر روی کتاب مقدس کار می کند، بلکه مانند گوسفندی است که اجازه می دهد شبان نیکو با کلامش خوارکش دهد.

لذا وقتی را در طول روز اختصاص دهید تا کتاب مقدس را به ترتیب از اول تا آخر، آهسته و با تأنی و تفکر مطالعه کنید و از آنچه که خدا با قلبتان سخن می گوید، یادداشت بردارید. وعده هایی را که خدا داده است، جستجو کنید؛ درس هایی را که می توانید از شخصیت های کتاب مقدس بیاموزید، مورد توجه قرار دهید؛ در مورد آنچه که باعث جاری شدن برکات خدا می گردد، تحقیق کنید؛ در زمینه اطاعت از احکام او هشیار باشید؛ گناهانی را که باید از آنها بپرهیزید، به خاطر بسپارید؛ در مورد خدا و کارش در جهان تأمل نمایید. وقتی خود را هر روزه همچون قربانی زنده به خدا تقدیم می کنید، او زندگی شما را بیش از پیش تبدیل به شهادتی در مورد فیضش خواهد ساخت و حق شما را آزاد خواهد

واعظ باید در به کارگیری کتاب مقدس همراه کسب کند. او باید بداند که کتاب مقدس خودش در زمینه استفاده از خودش چه تعلیمی هی دهد.

به این منظور، به بررسی توصیه پولس به تیموتاوس در رساله دوم تیموتاوس ۱۶:۳-۱۷ می پردازیم. با مطالعه این آیه ها، خواهیم کوشید راز موعظه با قدرت کلام خدا را بیابیم.

۱- معیارهای مقدس خدا را بدون ترس به جماعت خود عرضه کنید.
تمامی کتب از الهام خداست و به جهت تعلیم... مفید است» (دوم تیمو ۱۶:۳). سخن خداوندان را نیز به یاد آورید که فرمود: «حق اخواهید شناخت و حق شما را آزاد خواهد

نداشت که از سوی کسانی که خدمتشان می‌کرد، محبت شود. او حتی می‌توانست پایهای یهودا اسخريوطی را بشوید با اینکه می‌دانست یهودا به او خیانت کرده است. اگر امنیت خود را در محبت خدا ببینید، اگر برای انگیزش به خدمت نیازی به محبت دیگران نداشته باشید، و اگر بگذارید که محبت خدا بر قلبتان حکمفرما باشد، آنگاه وارسته و فروتن دیگران را خدمت خواهید کرد.

۴- عیسی تمامًا خود را تسليم پدر کرد (۱۱ تا ۹). می‌خوانیم که او خود را خالی کرد (آیه ۷) و خدا نیز در مقابل، او را سرافراز نمود. درسی که از این آیات می‌گیریم، بسیار روشن است. اگر مشتاقید که خدا در زندگی و خدمتتان عمل کند، باید خود را خالی کنید و طبیعت گناه آلودتان را به عیسی مسیح تسليم کنید، و بگذارید که او در شما و توسط شما کار کند. فقط و فقط در این صورت است که خدا شما را سرافراز کرده، برکت خواهد داد. برای زنده بودن باید مرد، و برای مالک بودن باید ایشارکرد.

در کریسمس امسال، خدا از یک گهواره با شما سخن می‌گوید. دعا می‌کنم که صدای او را بشنوید و دل خود را سخت نسازید، بلکه با فروتنی در مقابل او به روی در افتاده، همان کاری را بکنید که مجوسيان به هنگام سجده و پرستش او کردنند.

نت استيوارت

را در شناخت قلب و فکر مسیح بصیرت می‌بخشد. توصیه من این است که این آیه‌ها را به مدت یکماه هر روز بخوانید و طرز فکر و حالت قلبی عیسی را مطالعه و بررسی کنید. در همین راستا، به چهار جنبه مهم از فروتنی و تواضع عیسی اشاره خواهم کرد.

(ادامه صفحه اول)
انتظاری که او از خدمت شما دارد، بیشتر بر موقعیت و مقام خود متمرکز شوید.
● غرور و تکبر باعث می‌شود که به جای خدمت به دیگران برای جلال خدا، دیگران را وسیله‌ای بسازید برای نیل به اهداف خود.

● غرور چشمانتان را می‌بندد، طوری که قصورات خود را نمی‌توانید دید.
● غرور مانع می‌شود که از توفيق دیگران شاد شوید.

● غرور سبب می‌شود که نتوانید با دیگران در اتحاد و همکاری خدمت کنید، و موجب می‌گردد که از خدمتتان برای کسب افتخار سود بجویید و بکوشید جلالی را به دست آورید که از آن خداست. از خدا بخواهید که غرورتان را آشکارا به شما نشان دهد، زیرا تا زمانی که در مقابل او سر فروتنی فرود نیاورید، او با شما مخالفت خواهد کرد و خدمتتان را برکت نخواهد داد. او خدایی است غیور و جلالش را با هیچکس قسمت نمی‌کند.

خدا فروتنان را فيض می‌بخشد «هر که خویشن را فرود آرد، سرافراز گردد» (لوقا ۱۱:۱۴).
«زیر دست زور آور خدا فروتنی نمایید تا شما را در وقت معین سرافراز نمایید» (اول پطرس ۵:۶).
«حکمت با متواضعان است» (امثال ۱۱:۲).

«تواضع پیشو و حرمت می‌باشد» (امثال ۱۵:۳۳).
پولس رسول در فیلیپیان ۲:۱۱-۱۱ ما

۱- عیسی ارزش خود را وابسته به مقام خود نمی‌دانست (فیل ۲:۶). او می‌توانست بدون واهمه مقام خود را در آسمان ترک کند زیرا امنیت خود را در محبت و خشنودی خدا می‌دانست (مرقس ۱:۱۱). اگر بتوانید ارزش واقعی خود را در این بدانید که فرزند خدایید، و نظر دیگران را نسبت به خودتان ملاک ارزش خود قرار ندهید، آنگاه خواهید توانست خود را در مقابل دیگران فروتن سازید.

۲- عیسی ارزش خود را به خدمت خود نمی‌دانست (آیه ۸). او آزادانه هر آنچه را که پدر از او می‌خواست انجام می‌داد، زیرا او و پدر یک بودند. در خدمت به پدر، چیزی نبود که او حاضر به انجامش نباشد. او با میل خود جانش را در راه ما فدا کرد. اگر خدمت شما نیز از مسیح ناشی شود، خواهید توانست آزادانه خود را در مقابل دیگران فروتن سازید و ایشان را خدمت کنید.

۳- عیسی نیازی به محبت کسانی که خدمتشان می‌کرد، نداشت (آیه ۸). عیسی در راه کسانی مرد که از او متنفر بودند (رومیان ۳:۱۰-۱۸). او نیازی

تریبون آزاد

«همانطور که آهن، آهن را می تراشد، دوست نیز شخصیت دوستش را اصلاح می کند» (امثال ۲۷:۲۷)

خشمی را نسبت به خدا در دل ما به وجود بسیار دارد؛ در این شرایط، تا این خشم را تشخیص ندهیم و از آن توبه نکنیم، آزاد نمی شویم. ممکن است بپرسید که آیا نمونه‌ای از این حالت در کتاب مقدس هست یا نه. تصور می‌کنم که اگر زندگی ایوب را در کتاب مقدس بدقت بخوانید، پی خواهید برد که ایوب به خاطر دردهایش از خدا خشمگین بود. اما در باب ۴۲ آیه‌های ۱ تا ۶، می‌بینیم که او در مقابل خدا سر تسلیم فرود می‌آورد و طرق او را می‌پذیرد. اگر قوم خدا را شبانی می‌کنید، آماده باشید که به افرادی بر خورید که نیاز به قدرت دارند تا از خشم نسبت به انسانها و گاه نسبت به خدا آزاد شوند. امیدوارم این توضیح بیانگر مقصودم باشد.

آمد، چون معتقد‌نده او لاً در کتاب مقدس چنین آیه‌ای وجود ندارد، و ثانیاً خدا گناهی مرتکب نمی‌شود و بخشیدن او بی معنی است.

پاسخ نویسنده مطلب (نت استیوارت): در پاسخ به این انتقاد به جا، بدینوسیله مقصودم را روشنتر بیان می‌کنم. روشن است که من نیز مطلقاً اعتقاد ندارم که خدا ممکن است خطای مرتكب شود و لازم بشود که ما او را ببخشیم. مقصودم این بوده که ما انسان‌ها گاه برای رنجها و دردهایمان، لب به شکایت از خدا می‌گشاییم. فکر می‌کنیم که چون خدا کنترل همه چیز را در دست دارد و مهربان و رحیم است، چرا باید در زندگی مان اینقدر متحمل رنج و بدختی بشویم. این گونه سوالات ممکن است ناخواسته و نادانسته

در این شماره، این صفحه از مجله را اختصاص می‌دهیم به نظرات و پیشنهادات همسنگران عزیز. در شماره‌های بعد نیز اگر خوانندگان عزیزمان نظر یا پیشنهاد یا سؤالی داشته‌اند، این صفحه را به تریبون آزاد خوانندگان اختصاص می‌دهیم. سؤالات و انتقادات و نظرات شما را در بالا بردن سطح مجله کمک می‌کند. پس انتقادات خود را از ما درینجا ندارید.

سؤال درباره «طرح کلی موعظه» در شماره ۶ مجله: بعضی از خوانندگان عزیز سؤال کرده بودند که چرا در «طرح کلی موعظه» مندرج در شماره ۶، نوشته بودیم: «وقتی از خدا خشمگین هستیم، باید او را ببخشیم.» این نکته به نظر این دسته از خوانندگان نادرست

معرفی کتاب

راهنمای عبادت و مراسم کلیسا

تعداد چاپ محدود می‌باشد، در نتیجه کسانی که زودتر سفارش دهنده، در اولویت خواهند بود.

SBIC
PO Box 24278
SAN JOSE, CA 95154
U.S.A

ترجمی، تقدیم کودکان، دستگذاری خادمین و کشیشان می‌باشد.

علاوه‌نдан می‌توانند با ارسال ۷ دلار برای داخل آمریکا و ۹ دلار برای اروپا و کانادا، یک جلد «عبداتنامه مسیحی» به زبان فارسی را دریافت کنند.

لطفاً چک یا مانی اوردر خود را به نام SBIC و به نشانی ذیل ارسال دارید. از آنچاکه

خبر یافتیم که همسنگران، کشیش فریدون اسحاق در سن حوزه، به دنبال احساس نیاز به یک راهنمای عبادت و مراسم کلیسا ای در کلیسا فارسی زیان، با استفاده از عبداتنامه قدیمی کلیسا ای انگلیسی، چنین کتابی را برای خادمین مسیحی تهیه کرده‌اند. این کتاب حاوی راهنمای مراسم عبادت عمومی (یکشنبه)، عشاء ریانی، تعمید، ازدواج،

طرح کلی برای تهیه موعظه

از تت استیوارت

آخور او، قلب من!

لوقا ۲-۱:۲

و او را در قنداقه پیچیده، در آخور خوابانید» (آیه ۷)

این آخور احتمالاً جایی تاریک و کثیف بود. قلب مانیز در اثر گناه، تاریک و سیاه گشته است.

- عیسیٰ آمده تا شما را آنطور که هستید، در آغوش بگیرد.

- عیسیٰ آمده تا گناهان شما را ببخشد.

- عیسیٰ آمده تا با شما مشارکت داشته باشد (مکافته ۳:۲۰).

۳: آخور مظہر پادشاهی نیست (اول پطرس ۲:۲۴) آخور محلی حقیر و پست بود، اما به راه صلیب اشاره می‌کرد که عیسیٰ می‌باشد بر روی آن برای گناهان جهان بمیرد.

۴: آخور جای تخت سلطنت نیست

- عیسیٰ آمده تا ملکوت و پادشاهی اش را در قلب شما برقرار سازد (کولسیان ۱:۱۶-۱۸).

- عیسیٰ آمده تا قلب شما را مکانی برای پرستش خدا بگرداند (متی ۲:۱۱-۱۲).

۱: مقدمه در شب نخستین کریسمس، دو اتاق خواب کاملاً متفاوت وجود داشت:

- بستر ابریشمین وزرین قیصر اگستوس، با تمثالی خدای گونه، که بر نیمه از جهان فرمان می‌راند؛

- بستر عیسیٰ، پسر مریم همسر یوسف، که پس از سفری طولانی و خسته کننده، در آخوری در بیتلحم زاده شد، زیرا برایشان در میهمانسرا جای نبود.

چه تضادی! یک پادشاه زمینی در رفاهی آسمانی به خواب می‌رود و یک پادشاه آسمانی در فقری زمینی! چه درسی از این می‌آموزیم؟

- خدا به زمین آمد تا مارا از تباہی رهایی بخشد (مرقس ۷:۲۰-۲۳).

- خدا به زمین آمد تا ما را از تباہی رهایی بخشد (یوحنا ۱:۱۴).

قلب ما جایی است ناپاک و نامناسب برای آن پادشاه آسمانی.

بیایید ببینیم چه شباهت‌هایی میان آخور او و قلب ما وجود دارد.

۲: آخور جای پادشاه نیست

چند آگهی

- کشیش احمد بیات کاست سروド جدید خود را به نام «خداؤندا، بنگر اشکم» به اطلاع خدمین می‌رساند. جهت تهیه آن با نشانی زیر تماس حاصل بفرمایید:

A. BAYAT E.
GRUENER WEG. 43
35398 GIESSEN
GERMANY

SHALOM CASSETTES
POSTFACH 101615
86006 AUGSBURG
GERMANY

- مؤسسه توزیع کاستهای موعظه و سرودهای روحانی «شالوم» نشانی جدید خود را به آگاهی علاقمندان می‌رساند: آموزشگاه کتابمقدس ایرانیان در کالیفرنیا به آگاهی می‌رساند که ترم پاییزه این آموزشگاه با درس «عهدutiق-بخش دوم» در جریان است. کشیش سارو خاچیکیان مدرس این درس می‌باشد. درس ترم بهاره «مشاوره شبانی» خواهد بود که توسط کشیش ته استیوارت تدریس خواهد شد. برای اطلاعات بیشتر با تلفن و فاکس زیر تماس حاصل بفرمایید:

Tel: (818) 349 31 32

Fax: (818) 348 10 54

هستند. هر موقعه‌ای که می‌کنید، باید گناهکاران را بهسوی صلیب جلب کنند، بهسوی جایی که بخشایش و شفا و امید هست. وقتی پسرم کوچک بود، از او می‌خواستیم که کنار دیوار بایستد تا قدش را روی دیوار علامت بزنیم. وقتی دفعه بعد، باز قدش را اندازه می‌گرفتیم، از دیدن رشد او چقدر خوشحال می‌شدیم. موقعه‌ای که باعث تشویق ایمانداران به رشد می‌گردد و به آنان این امید را می‌بخشد که خدا در زندگی شان کار می‌کند، موجب خرسندي خدا و شادی فرزندان او می‌باشد.

همسنگران عزیز، کلام خدا را در همه اوقات زندگی تان موقعه کنید. اجازه ندهید که فراز و نشیبهای زندگی تان شما را لازم‌سیر خارج سازد، بلکه با امانت، بدون ترس، و با اشتیاق به موقعه کلام ادامه دهید و مشاهده کنید که خدا چه کاری از طریق خدمت شما انجام می‌دهد. ■

ساخت، و اراده پدر را پذیرفت و خود را همچون انسان محدود نمود. او همه اینها را به خاطر رستگاری ما انجام داد. «زیرا که فیض خداوند ما عیسی مسیح را می‌دانید که هر چند دولتمند بود، برای شما فقیر شد تا شما از فقر او دولتمند شوید» (دوم قرنیتان ۹:۸).

با دیدن چنین فیض شگفت‌آوری، با مشاهده محبت خدا نسبت به ما که سبب شد جلال آسمان را با آخری محرق و صلیبی چوبین معاوضه کند، شایسته است که بزرگترین گنجینه خود، یعنی زندگی مان را در مقابل پایهایش بگذاریم و بپرستیم. ■

می‌کرد، دردش بسیار شدید بود؛ اما وقتی پزشک آن انگشت را بیشتر شکست، شوک وارده درد را بیشتر کرد. پزشک این کار را کرد تا انگشت به درستی بهبود بیابد. وقتی استخوانها به درستی در کنار هم قرار گرفتند، انگشت را گچ گرفت. موقعه مبتنی بر کتاب مقدس شنونده را بهسوی عیسی هدایت می‌کند تا به واسطه تنبیه و اصلاح، به درستی بهبود یابد.

۴- همیشه شنوندگان خود را لهیدولر سازید! آیه ۱۷ می‌فرماید: «تا مرد خدا کامل و بهجهت هر عمل نیکو آراسته شود». پولس رسول می‌خواهد ما بدانیم که وقتی تعليم کتاب مقدس به درستی به کار برده می‌شود، امید هست که انسان تغییر کرده، رشد روحانی یابد. یک واعظ خداترس یکبار می‌گفت که وقتی به جماعت کلیسای خود نگاه می‌کند، آنان را آنطور می‌بیند که می‌توانند باشند، نه آنطور که در آن لحظه

با کمال تحمل و تعليم» (دوم تیمو ۴:۲؛ همچنین رش. به دوم تیمو ۲:۲۶-۲۴).

۳- به روشنی تعليم دهید که خدا چه نوع واکنشی از جماعت خود هی طلبد. در همان آیه ۱۶، کلمه «اصلاح» به کار رفته است. بسا موقعه‌ها شنیده‌ایم که ما را عمیقاً ملزم ساخته‌اند، اما فکر کرده‌ایم که واعظ فقط می‌خواهد که احساس گناه بکنیم و نه چیز افزون بر آن. موقعه مبتنی بر کتاب مقدس همیشه راهی برای گریز از گناه پیش روی ما قرار می‌دهد. خبر خوش این است که عیسی آمد تا ما را فدیه دهد و رهایی بخشد (لوقا ۱۸:۴-۱۹). بسیار دقیق شد که به روشنی به شنوندگان خود بگویید که چه باید بکنند. در غیر اینصورت، جماعت پس از شنیدن موقعه خواهند گفت: «خوب، چه ربطی به ما داشت؟» پسر من وقتی کوچک بود، انگشت پایش را شکست. وقتی پزشک او را معاينه

(یوحنا ۹:۱۴).

لشکی نیست که تجسم رازی است فراسوی درک بشری. اما آنچه که کتاب مقدس می‌خواهد که به آن ایمان داشته باشیم، این است که عیسی یک شخص است با دو طبیعت، و می‌تواند به واسطه هر دو عمل کند. او را در انجیل‌ها، هم در مقام یک انسان واقعی مشاهده می‌کنیم (لوقا ۲:۵؛ یوحنا ۴:۶؛ متی ۴) و هم در طبیعت الهی اش (او ابدی است، گناه را می‌آمرزد، پرستش مردم را می‌پذیرد، و...).

بهمنگام کریسمس، خدای پسر جلال خود را ترک کرد و داوطلبانه قدرت خود را محدود.

محدود کردن خود در مکان و زمان، طبیعت الهی خود را ترک نکرد. اگر کرده بود، پولس رسول در کولسیان ۱:۱۵ و ۲:۹ نمی‌نوشت: «او صورت خدای نادیده است، نخست‌زاده تمامی آفریدگان... در وی از جهت جسم تمامی پری الوهیت ساکن است». نویسنده به عبرانیان نیز نمی‌نوشت: «او فروع جلالش و خاتم جوهرش بوده، به کلمه قوت خود حامل همه موجودات می‌باشد» (عبرانیان ۱:۳)، و عیسی نیز هرگز نمی‌گفت: «من و پدر یک هستیم» (یوحنا ۱۰:۳۰)، و «هر که مرا دید، پدر را دیده است»